



Assemblée législative de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 212

Procès-verbaux

N° 212

1st Session 42nd Parliament

Tuesday November 24, 2020 1^{re} session 42^e législature

Mardi 24 novembre 2020 9:00 A.M. 9 H PRAYERS PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Ms. Khanjin moved,

M^{me} Khanjin propose,

That, pursuant to Standing Order 50 and notwithstanding any other Standing Order or special Order of the House relating to Bill 213, An Act to reduce burdens on people and businesses by enacting, amending and repealing various Acts and revoking a regulation;

That the Standing Committee on General Government be authorized to meet on Friday, November 27, 2020 from 9:00 a.m. until 10:00 a.m. to receive a 15-minute opening statement on the Bill by the Associate Minister of Small Business and Red Tape Reduction, followed by 45 minutes of question and answer divided into three rounds of 6 minutes for the Government Members, three rounds of 6 minutes for the Official Opposition Members, and two rounds of 4.5 minutes for the Independent Member of the Committee; and

That the Committee be authorized to meet at the following times, for the purpose of public hearings:

- on Friday, November 27, 2020 from 10:00 a.m. until 12:00 noon and from 1:00 p.m. until 6:00 p.m.; and
- on Monday, November 30, 2020 from 9:00 a.m. until 10:00 a.m. and from 1:00 p.m. until 6:00 p.m.;

That the Clerk of the Standing Committee on General Government, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to the Bill:

- That the deadline for requests to appear be 5:00 p.m. on Wednesday, November 25, 2020; and
- That the Clerk of the Committee provide a list of all interested presenters to each member of the Subcommittee and their designate following the deadline for requests to appear; and
- That each member of the Sub-committee or their designate provide the Clerk of the Committee with a prioritized list of presenters to be scheduled, chosen from the list of all interested presenters, by 9:00 a.m. on Thursday, November 26, 2020; and
- That witnesses shall be scheduled in groups of three for each one-hour time slot, with each presenter allotted 7 minutes for an opening statement followed by 39 minutes of questioning for all three witnesses, divided into two rounds of 7.5 minutes for the Government Members, two rounds of 7.5 minutes for the Official Opposition Members, and two rounds of 4.5 minutes for the Independent Member of the Committee; and
- That the deadline for written submissions be 7:00 p.m. on Monday, November 30, 2020; and
- That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 5:00 p.m. on Tuesday, December 1, 2020; and

That the Committee be authorized to meet on Wednesday, December 2, 2020 from 9:00 a.m. until 10:15 a.m. and from 1:00 p.m. until 6:00 p.m., for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill; and

That on Wednesday, December 2, 2020 at 4:00 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto; and at this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period, if requested by a member of the Committee, pursuant to Standing Order 132(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Thursday, December 3, 2020 and if the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed passed by the Committee and shall be deemed reported to and received by the House; and

That upon receiving the report of the Standing Committee on General Government, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called the same day; and

That, when the Order for Third Reading of Bill 213 is called, two hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill with 50 minutes allotted to the Government Members, 50 minutes allotted to the Official Opposition Members, and 20 minutes allotted to the Independent Members as a group; and at the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment. Filed November 23, 2020.

Debate arose and after some time,

Miss Taylor moved adjournment of the debate.

Pursuant to Standing Order 49(a), at 10:15 a.m., the Speaker interrupted the bells and deemed the debate to be adjourned.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

M^{lle} Taylor propose l'ajournement du débat.

Conformément à l'article 49 a) du Règlement, à 10 h 15, le Président a interrompu la sonnerie d'appel et a jugé que le débat était réputé ajourné.

10:15 A.M.

10 H 15

QUESTION PERIOD

PÉRIODE DE QUESTIONS

DEFERRED VOTES

eding of Bill 212 An Act

Second Reading of Bill 213, An Act to reduce burdens on people and businesses by enacting, amending and repealing various Acts and revoking a regulation.

Carried on the following division:-

VOTES DIFFÉRÉS

Deuxième lecture du projet de loi 213, Loi visant à alléger le fardeau administratif qui pèse sur la population et les entreprises en édictant, modifiant ou abrogeant diverses lois et en abrogeant un règlement.

Sabawy

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 56

Dunlop Anand Baber Elliott Babikian Fullerton Barrett Gill Bethlenfalvv Harris Bouma Hogarth Calandra Jones Kanapathi Cho (Scarborough North) Cho (Willowdale) Ke Clark Khanjin Coe Kusendova Crawford Lecce Cuzzetto MacLeod Downey Martin

Martow
McDonell
McKenna
Mitas
Mulroney
Nicholls
Oosterhoff
Pang
Park
Parsa
Phillips
Rasheed
Roberts

Sandhu
Sarkaria
Scott
Skelly
Smith (Peterborough–Kawartha)
Surma
Tangri
Thanigasalam
Thompson

Triantafilopoulos Wai

Tibollo

Roberts Wai
Romano Yakabuski

NAYS / CONTRE - 31

Andrew	Fraser	Karahalios	Singh (Brampton Centre)
Armstrong	Gates	Monteith-Farrell	Stiles
Begum	Gélinas	Morrison	Tabuns
Berns-McGown	Glover	Rakocevic	Taylor
Bisson	Gretzky	Sattler	Vanthof
Burch	Hassan	Schreiner	Wynne
Collard	Hatfield	Shaw	Yarde
Fife	Hunter	Simard	

Referred to the Standing Committee on

General Government.

Renvoyé au Comité permanent des affaires

gouvernementales.

The House recessed at 12:08 p.m.

À 12 h 08, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

REPORTS BY COMMITTEES

The Speaker informed the House,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated November 24, 2020 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 111(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 626).

RAPPORTS DE COMITÉS

15 H

Le Président a informé l'Assemblée,

Que le greffier a reçu le rapport sur les nominations prévues daté le 24 novembre 2020 du Comité permanent des organismes gouvernementaux. Conformément à l'article 111 f) 9) du Règlement, le rapport est réputé adopté par l'Assemblée (Document parlementaire n° 626).

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés, lus une première fois et renvoyés au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé:-

Bill Pr35, An Act to revive 2257248 Ontario Inc. Ms. Triantafilopoulos.

Bill Pr38, An Act respecting 62 Grimsby Phantom Squadron Sponsoring Committee. Mr. Oosterhoff.

PETITIONS

PÉTITIONS

The Long-Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-13) Ms. Armstrong.

Injured workers (Sessional Paper No. P-36) Mr. West.

Eating Disorders Awareness Week (Sessional Paper No. P-83) Ms. Andrew.

Autism (Sessional Paper No. P-87) Mr. Hassan.

Social and economic rights for women and marginalized people (Sessional Paper No. P-107) Mr. West.

Post secondary education (Sessional Paper No. P-130) Mr. West.

Optometry (Sessional Paper No. P-249) Ms. Begum, Mr. Bisson and Ms. Triantafilopoulos.

Women and public policies (Sessional Paper No. P-265) Ms. Andrew.

Cannabis retail store location (Sessional Paper No. P-287) Mr. Babikian.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Motion for allocation of time on Bill 213, An Act to reduce burdens on people and businesses by enacting, amending and repealing various Acts and revoking a regulation.

Debate resumed and after some time,

The question was then put.

Vote deferred on request of the Chief

Government Whip.

Le débat a repris et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé par requête du Whip en chef

du gouvernement.

Motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

Debate resumed and after some time the debate

adjourned.

Le débat a repris et après quelque temps, le

débat était ajourné.

6:00 P.M.

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Mr. Bisson moved,

Second Reading of Bill 210, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to the minimum wage for residential superintendents, janitors and caretakers.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Estimates.

AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET DÉPUTÉS

M. Bisson propose,

Deuxième lecture du projet de loi 210, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le salaire minimum des concierges, employés d'immeuble ou préposés à l'entretien d'un immeuble d'habitation.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des budgets des dépenses.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Mr. Calandra moved.

M. Calandra propose,

That an humble Address be presented to the Lieutenant Governor in Council as follows:-

"We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, now assembled, request the reappointment of Dr. David Williams as Chief Medical Officer of Health for the Province of Ontario as provided in Section 81 (1.1) of the *Health Protection and Promotion Act*, to hold office under the terms and conditions of the said *Act*, commencing February 16, 2021 until September 1, 2021.";

And that the Address be engrossed and presented to the Lieutenant Governor in Council by the Speaker.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

M^{me} Gélinas moved,

M^{me} Gélinas propose,

That the motion be amended by deleting everything after the first "That" and replacing with the following:

"an all-party Committee of the Legislature be appointed to review the proposed reappointment of Dr. David Williams as Chief Medical Officer of Health for the Province of Ontario; and

That the Committee shall have a membership of up to eight Members, comprised as follows:

- four Members of the Government party
- two Members of the Official Opposition
- two Independent Members; and

That the Committee be chaired by the Speaker who is a non-voting member; and

That the deadline for indicating Committee membership with the Clerk of the House shall be Friday December 4, 2020; and

That the Committee shall meet at the call of the Chair; and

That the Committee shall present, or if the House is not meeting, release by depositing with the Clerk of the Assembly, its final report by December 16, 2020."

Debate arose and after some time the House adjourned at 12:00 midnight.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 00 h 00, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 242, 243, 244, 246 and 247.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Le bureau du Commissaire aux services en français et le financement de l'Université de l'Ontario français (Document parlementaire n° P-75):

(Déposée le 30 septembre 2020) M^{me} Gélinas.

Drinking water (Sessional Paper No. P-77):

(Tabled September 30; November 19, 2020) Ms. Sattler.

Les accents de la langue française sur les documents et cartes émis par le gouvernement de l'Ontario (Document parlementaire n° P-174):

(Déposée le 30 septembre 2020) M^{me} Gélinas.

Province-wide retrofit program (Sessional Paper No. P-267): (Tabled September 24, 2020) Mr. Schreiner.
